

## คำแนะนำเกี่ยวใบรับรองการผ่านการศึกษาด้วยตนเอง

### โดยใช้โปรแกรม Collaborative Institutional Training Initiative (CITI)



โปรแกรม Collaborative Institutional Training Initiative (CITI) เป็นโปรแกรมที่พัฒนาขึ้นโดยความร่วมมือของสถาบันการศึกษา/วิจัย ของสหรัฐอเมริกา ซึ่งเทียบเท่าการเข้ารับการฝึกอบรมเรื่องจริยธรรมการวิจัยในคน ที่จัดขึ้นภายในมหาวิทยาลัยมหิดล นักวิจัยควรได้รับความรู้เรื่องจริยธรรมการวิจัยในคนด้วยวิธีการอย่างใดอย่างหนึ่งก่อนเริ่มกระบวนการวิจัยในคน ซึ่ง CITI Program นี้ มหาวิทยาลัยมหิดลได้เช่าลิขสิทธิ์รายปี ปีละ 3,000 US\$ เพื่อเป็นทางเลือกหนึ่งของนักวิจัยในการศึกษาด้วยตนเอง ซึ่งเมื่อผู้ศึกษาได้ตอบคำถามประจำบทครบตามกติกาที่ตั้งไว้ ก็จะสามารถพิมพ์ใบประกาศนียบัตร เพื่อแสดงว่าได้ผ่านการเรียนรู้แล้ว

### ประกาศนียบัตรผ่านการเรียนรู้ด้วยตนเองโดยโปรแกรม CITI สามารถนำไปแสดงต่อคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยในคนเมื่อต้องการส่งโครงการวิจัยไปขอการรับรอง

ข้อมูลที่จะปรากฏอยู่บนประกาศนียบัตร ซึ่งระบบจะพิมพ์ออกมาให้โดยอัตโนมัติ มีดังนี้

#### ข้อมูลส่วนบุคคล ได้แก่

- ชื่อ นามสกุล (ระบบจะระบุ ID เมื่อลงทะเบียนเข้าเรียน เพื่อใช้ในการยืนยันผู้เข้าเรียน)
- email address
- สถาบันที่สังกัด (Institutional Affiliation) - ระบบจะระบุ IDของสถาบัน/มหาวิทยาลัยที่ได้ทำการเช่าลิขสิทธิ์ไว้
- ส่วนงานที่สังกัด (institutional Unit)
- หมายเลขโทรศัพท์

• Name:	[Red bar]
• Email:	[Blue bar]
• Institution Affiliation:	Mahidol University (ID: 3292)
• Institution Unit:	[Green bar]
• Phone:	[Orange bar]

• Curriculum Group:	Human Subjects Research
• Course Learner Group:	IRB Staff Biomedical Panel
• Stage:	Stage 1 - Basic Stage
• Report ID:	18809885
• Completion Date:	02/23/2016
• Expiration Date:	02/22/2020
• Minimum Passing:	75
• Reported Score*:	92

#### ข้อมูลเกี่ยวกับการผ่านการศึกษาด้วยตนเอง ได้แก่

- *Curriculum group* เช่น Human Subject research
- *Course learner group* เช่น IRB member, Researcher, IRB staff, Student เป็นต้น หากผู้เข้าเรียนเป็นนักศึกษา แต่ไปเข้าเรียนในสถานะของกรรมการจริยธรรม ก็จะได้รับชุดบทเรียนที่ไม่เหมาะสมนำไปใช้ในทางปฏิบัติจริง

- **Stage** เช่น basic course สำหรับผู้เข้าเรียนครั้งแรก หรือ refresher course สำหรับผู้ที่เคยเรียนแล้วกลับมาศึกษาเพิ่มเติมตามเวลาที่สถาบัน/มหาวิทยาลัยกำหนด เช่น ทุก 3 หรือ 4 ปี
- **Completion date** คือวันที่สอบผ่าน
- **Expiration date** คือวันที่ประกาศนียบัตรหมดอายุ
- **Reported score** คะแนนที่ได้

ระบบจะพิมพ์ข้อมูลที่เป็น required & Elective module ไว้หน้าหนึ่ง และจะแยกพิมพ์ข้อมูลของ supplemental module ไว้อีกหน้าหนึ่ง

**COLLABORATIVE INSTITUTIONAL TRAINING INITIATIVE (CITI PROGRAM)  
COURSEWORK REQUIREMENTS REPORT\***

\* NOTE: Scores on this Requirements Report reflect quiz completions at the time all requirements for the course were met. See list below for details. See separate Transcript Report for more recent quiz scores, including those on optional (supplemental) course elements.

• Name: Siipa Klaukky (ID: 5417881)  
• Email: [siipa.kla@mahid.ac.th](mailto:siipa.kla@mahid.ac.th)  
• Institution Affiliation: Mahidol University (ID: 3322)  
• Institution Unit: Center of Ethical Reinforcement for Human Research  
• Phone: +662-849-6223

• Curriculum Group: Human Subjects Research  
• Course Learner Group: IRB Staff Biomedical Panel  
• Stage: Stage 1 - Basic Stage

• Report ID: 18809885  
• Completion Date: 02/23/2016  
• Expiration Date: 02/22/2020  
• Minimum Passing: 75  
• Reported Score\*: 92

**ด้านหน้า**

REQUIRED AND ELECTIVE MODULES ONLY	DATE COMPLETED	SCORE
Basic Institutional Review Board (IRB) Regulations and Review Process (ID: 2)	02/23/16	5/5 (100%)
Informed Consent (ID: 3)	02/23/16	5/5 (100%)
Records-Based Research (ID: 5)	02/23/16	3/3 (100%)
History and Ethics of Human Subjects Research (ID: 498)	02/23/16	7/7 (100%)
I Have Agreed to be an IRB Community Member. Now What? (ID: 13018) (ID: 14777)	02/23/16	5/5 (100%)
Recognizing and Reporting Unanticipated Problems Involving Risks to Subjects or Others in Biomedical Research (ID: 16680)	02/23/16	4/5 (80%)
Populations in Research Requiring Additional Considerations and/or Protections (ID: 16680)	02/23/16	4/5 (80%)
Vulnerable Subjects - Research Involving Children (ID: 9)	02/23/16	1/3 (33%)

For this Report to be valid, the learner identified above must have had a valid affiliation with the CITI Program subscribing institution identified above or have been a paid Independent Learner.

CITI Program  
Email: [citisupport@miami.edu](mailto:citisupport@miami.edu)  
Phone: 305-243-7970  
Web: <https://www.citiprogram.org>

**COLLABORATIVE INSTITUTIONAL TRAINING INITIATIVE (CITI PROGRAM)  
COURSEWORK TRANSCRIPT REPORT\*\***

\*\* NOTE: Scores on this Transcript Report reflect the most current quiz completions, including quizzes on optional (supplemental) elements of the course. See list below for details. See separate Requirements Report for the reported scores at the time all requirements for the course were met.

• Name: Siipa Klaukky (ID: 5417881)  
• Email: [siipa.kla@mahid.ac.th](mailto:siipa.kla@mahid.ac.th)  
• Institution Affiliation: Mahidol University (ID: 3322)  
• Institution Unit: Center of Ethical Reinforcement for Human Research  
• Phone: +662-849-6223

• Curriculum Group: Human Subjects Research  
• Course Learner Group: IRB Staff Biomedical Panel  
• Stage: Stage 1 - Basic Stage

• Report ID: 18809885  
• Report Date: 02/23/2016  
• Current Score\*\*: 92

**ด้านหลัง**

REQUIRED, ELECTIVE, AND SUPPLEMENTAL MODULES	MOST RECENT	SCORE
History and Ethics of Human Subjects Research (ID: 498)	02/23/16	7/7 (100%)
Informed Consent (ID: 3)	02/23/16	5/5 (100%)
Records-Based Research (ID: 5)	02/23/16	3/3 (100%)
Vulnerable Subjects - Research Involving Children (ID: 9)	02/23/16	1/3 (33%)
I Have Agreed to be an IRB Community Member. Now What? (ID: 13018)	02/23/16	5/5 (100%)
Basic Institutional Review Board (IRB) Regulations and Review Process (ID: 2)	02/23/16	5/5 (100%)
Recognizing and Reporting Unanticipated Problems Involving Risks to Subjects or Others in Biomedical Research (ID: 14777)	02/23/16	5/5 (100%)
Populations in Research Requiring Additional Considerations and/or Protections (ID: 16680)	02/23/16	4/5 (80%)

For this Report to be valid, the learner identified above must have had a valid affiliation with the CITI Program subscribing institution identified above or have been a paid Independent Learner.

CITI Program  
Email: [citisupport@miami.edu](mailto:citisupport@miami.edu)  
Phone: 305-243-7970  
Web: <https://www.citiprogram.org>

For this Report to be valid, the learner identified above must have had a valid affiliation with the CITI Program subscribing institution identified above or have been a paid Independent Learner.

CITI Program  
Email: [citisupport@miami.edu](mailto:citisupport@miami.edu)  
Phone: 305-243-7970  
Web: <https://www.citiprogram.org>

ในย่อหน้าสุดท้ายจะระบุว่าประกาศนียบัตรนี้จะสมบูรณ์เมื่อผู้ศึกษาสังกัดสถาบัน/มหาวิทยาลัยที่ได้เข้าลิขสิทธิ์เพื่อการใช้งานโปรแกรม CITI หรือ เป็นผู้เข้าใช้งานอิสระที่ได้ชำระค่าเรียนเรียบร้อยแล้วเท่านั้น เพื่อเป็นการแสดงว่าผู้เข้าศึกษาให้ความเคารพทรัพย์สินทางปัญญาซึ่งเป็นลิขสิทธิ์ของ CITI